⚠ DANGER

Electrical Shock Hazard

Only authorized technicians should perform diagnostic voltage measurements.

After performing voltage measurements, disconnect power before servicing.

Failure to follow these instructions can result in death or electrical shock.

⚠ DANGER

Risque de choc électrique

Seul un technicien autorisé est habilité à effectuer des mesures de tension aux fins de diagnostic.

Après avoir effectué des mesures de tension, déconnecter la source de courant électrique avant toute intervention.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

⚠ WARNING

Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.

Replace all parts and panels before operating.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.

Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

Voltage Measurement Safety Information

When performing live voltage measurements, you must do the following:

- Verify the controls are in the off position so that the appliance does not start when energized.
- Allow enough space to perform the voltage measurements without obstructions.
- Keep other people a safe distance away from the appliance to prevent potential injury.
- Always use the proper testing equipment.
- After voltage measurements, always disconnect power before servicing.

Informations de sécurité concernant la mesure de la tension

La mesure de la tension doit être effectuée de la manière suivante:

- Vérifier que les commandes sont à la position OFF (Arrêt) pour que l'appareil ne démarre pas lorsqu'il est mis sous tension.
- Laisser suffisamment d'espace pour pouvoir faire les mesures de tension sans qu'il y ait d'obstacle.
- Éloigner toutes les autres personnes présentes suffisamment loin de l'appareil pour éviter les risques de blessure.
- Toujours utiliser l'équipement de test approprié.
- Après les mesures de tension, toujours déconnecter la source de courant électrique avant de procéder au service.

ACTIVATING THE SERVICE DIAGNOSTIC MODES

NOTE: After power is applied, wait 10 seconds before activating Service Diagnostic Test Modes.
Successful activation of Diagnostic Test Modes will be indicated by all status LEDs (except for Lid Locked) flashing ON and OFF in half-second intervals.
NOTE: LED names may vary between makes and models.
To select the desired Mode of Operation, turn the cycle selector knob until the status LEDs match the desired entry in the test modes table, then press START.

Unsuccessful Entry
Refer to on-line Tech Sheet for additional information.

ACTIVATING THE SERVICE DIAGNOSTIC MODES	
↺	RESET - Rotate cycle selector knob counterclockwise one or more clicks to clear sequence.
↻	Rotate cycle selector knob clockwise one click and wait ½ second.
↻	Rotate cycle selector knob clockwise one click and wait ½ second.
↻	Rotate cycle selector knob clockwise one click and wait ½ second.
↺	Rotate cycle selector knob counterclockwise one click and wait ½ second.
↻	Rotate cycle selector knob clockwise one click.

ACTIVATION DES MODES DE TEST DE DIAGNOSTIC DE SERVICE

NOTE : Après mise sous tension initiale, patienter 10 secondes avant d'activation des modes de test de diagnostic de service.
Si l'activation des modes de test de diagnostic a réussi, tous les témoins DEL (sauf Lid Locked) clignotent d'allumé à éteint à intervalles d'une demie seconde.
NOTE : Les noms des témoins DEL peuvent varier entre les marques et les modèles.
Pour choisir le mode opératoire désiré, tourner le bouton sélecteur de programme jusqu'à ce que le témoin DEL indique le mode désiré.

Activation manquée
Pour plus d'informations, se reporter à la fiche technique du produit en ligne.

ACTIVATION DES MODES DE TEST DE DIAGNOSTIC DE SERVICE	
↺	RÉINITIALISATION - Tourner le bouton sélecteur de programme d'un ou plusieurs crans dans le sens antihoraire pour effacer la séquence.
↻	Tourner le bouton sélecteur de programme d'un cran dans le sens horaire et attendre ½ seconde.
↻	Tourner le bouton sélecteur de programme d'un cran dans le sens horaire et attendre ½ seconde.
↻	Tourner le bouton sélecteur de programme d'un cran dans le sens horaire et attendre ½ seconde.
↺	Tourner le bouton sélecteur de programme d'un cran dans le sens antihoraire et attendre ½ seconde.
↻	Tourner le bouton sélecteur de programme d'un cran dans le sens horaire.

DIAGNOSTIC TEST MODES / MODES DE TEST DE DIAGNOSTIC

MODE / MODE	STATUS LEDS / DELS D'ÉTAT				DISPLAY* / L'AFFICHAGE*
	WASH	RINSE	SPIN	DONE	
Fault Code Display Mode Mode d'affichage des codes d'anomalie				■	01
Automatic Test Mode Mode de test automatique	■	■	■	■	02
Manual Test Mode Mode de test manuel			■	■	03
Calibration Mode Mode d'étalonnage	■	■	■	■	04
Sales Demo Mode Mode de démo commerciale		■		■	05
UI Test Mode Mode de test de l'interface utilisateur	■	■	■	■	06
SW Version Display Mode Mode d'affichage de version du logiciel		■	■	■	07
Factory Diagnostics Mode Mode de diagnostics d'usine	■	■	■	■	08
Tachometer Verification Vérification tachymétrique	■			■	09
Dry Factory Diagnostics Diagnostic d'usine sec	■	■	■	■	10
Factory Cal Test Cycle Programme de test d'étalonnage d'usine	■		■	■	11
AATCC Cycle Programme AATCC	■	■	■	■	14
NVH Cycle Programme NVH	■	■	■	■	15

*Only on models with a display
*Uniquement sur les modèles avec affichage

Status LED names may vary between makes and models
Les noms des témoins DEL peuvent varier entre les marques et les modèles

EXITING THE SERVICE DIAGNOSTIC TEST MODES

Press and hold the START button for 3 seconds at any time to exit diagnostic test modes. Washer will exit diagnostic test modes after 5 minutes of inactivity or unplugging the power cord.

QUITTER LES MODES DE TEST DE DIAGNOSTIC DE SERVICE

Pour quitter n'importe quand les modes de test diagnostic, appuyer pendant 3 secondes sur le bouton START. La laveuse quitte les modes de test de diagnostic après 5 minutes d'inactivité ou lorsque le cordon d'alimentation est débranché.

FAULT/ERROR CODE DISPLAY METHOD
MÉTHODE D'AFFICHAGE DU CODE D'ANOMALIE/D'ERREUR

Frame Number / Numéro de cadre	Status LEDs / DELs d'état: FILL SENSING	WASH	RINSE	SPIN	DONE	FAULT / ERROR CODE Code d'anomalie/ d'erreur
1	F	8	4	2	1	F2
2						
3	E	8	4	2	1	E3
4						

■ = On / Allumé / Allumé

ERROR CODES / CODES D'ERREUR

Code/ Code	Description / Description
F0E0	No Fault Absence d'anomalie
F0E2	Oversuds Excés de mousse détecté
F0E4	High Water Temperature - Rinse Cycle Essorage limité par la température de l'eau
F0E5	Off Balance Load Charge déséquilibrée
F1E1	Main Control Fault Anomalie de commande principale
F1E2	Motor Control Fault Anomalie de la commande du moteur
F2E1	Stuck Button Touche coincée
F2E3	Switch Mismatch Non-concordance des contacteurs
F3E1	Pressure System Fault Anomalie de système de pression
F3E2	Inlet Water Temperature Fault Anomalie de température de l'arrivée d'eau
F5E1	Lid Switch Fault Anomalie du contacteur du couvercle
F5E2	Lid Lock Fault Le couvercle ne se verrouille pas ou anomalie de verrouillage du couvercle
F5E3	Lid Unlock Fault Impossible de déverrouiller le verrou du couvercle
F5E4	Lid Not Opened Between Cycles Le couvercle n'a pas été ouvert entre les programmes
F7E1	Basket Speed Fault Anomalie de vitesse du panier
F7E5	Shifter Fault Défaillance du changeur de vitesse
F7E6	Motor Fault Anomalie du moteur
F7E7	Motor Unable to Reach Target RPM Vitesse de consigne du moteur impossible à atteindre
F8E1	Long Fill / No Fill Remplissage long
F8E3	Overflow Condition Situation de débordement
F8E6	Hot, Cold Reversed Chaud et froid inversé
F9E1	Long Drain Vidange longue

RESISTANCES / RÉSISTANCE

Component / Composant	Terminals / Bornes	Voltage / Resistance Tension / Résistance
ACU MCA	J5 2 & 1	120 VAC
Diagnostic LED DEL de diagnostic	J12 4 & 1	12 VDC
Hot Valve Vanne d'eau chaude	J9, 1 & 4	890–1.3k Ω
Cold Valve Vanne d'eau froide	J9, 5 & 4	890–1.3k Ω
Shifter Motor Moteur du changeur de vitesse	J2, 1 & 2	2k - 3.5k Ω
Shifter Motor Moteur du changeur de vitesse	J2, 2 & 1	120 VAC
Shifter Switch - Spin Contacteur changeur de vitesse - d'essorage	J12 4 & 3	5 VDC
Shifter Switch - Agitate Contacteur changeur de vitesse - d'agitation	J12 4 & 3	0 VDC
Optical Sensor Capteur optique	J12 4 & 1	12 VDC
Drive System – Motor Système d'entraînement – Moteur	J2 4 & 6	120 VAC
Drive System – Motor Système d'entraînement – Moteur	J2 4 & 5	120 VAC
1/4 HP motor, each Winding Moteur de 1/4 hp (par bobinage)	J2, 4 & 6 J2, 4 & 5	5 to 9.5 Ω
1/3 HP motor, each Winding Moteur de 1/3 hp (par bobinage)	J2, 4 & 6 J2, 4 & 5	3.5 to 6 Ω
Drain Pump Pompe de vidange	J2, 2 & 3	14–25 Ω
Drain Pump Pompe de vidange	1 & 2	14–25 Ω
Lock Switch Solenoid Bobine du contacteur de verrouillage	J6 2 & 3	85 - 155 Ω

Thermistor Resistance Résistance de la thermistance	
°C (°F)	k Ω (ohms)
0 (32)	163
5 (41)	127
10 (50)	100
15 (59)	79
20 (68)	62
25 (77)	50
30 (86)	40
35 (85)	33
40 (104)	27
45 (113)	22
50 (122)	18
55 (131)	15
60 (140)	12
65 (149)	10

FOR SERVICE TECHNICIAN'S USE ONLY / POUR LE TECHNICIEN SEULEMENT

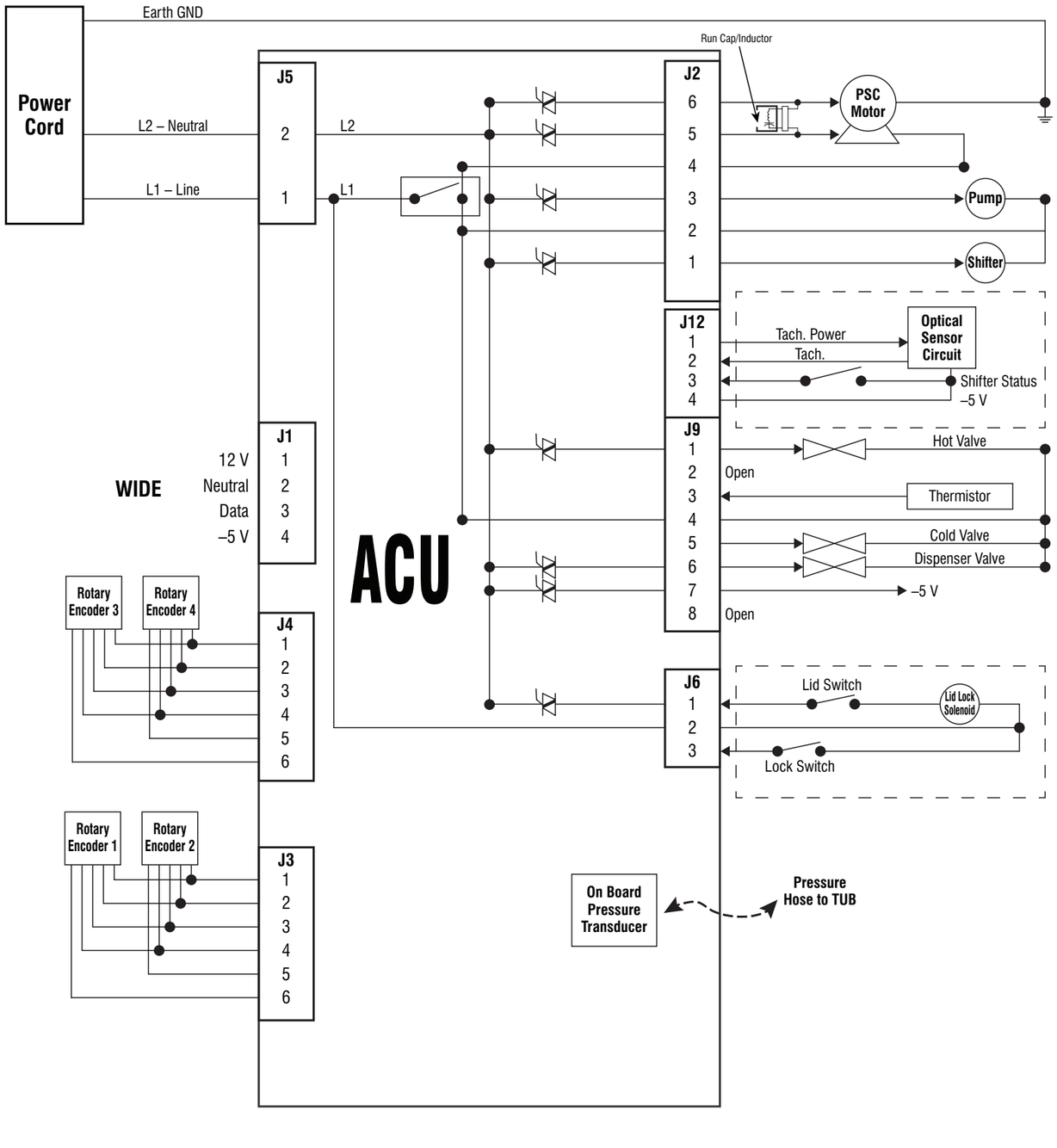
©2020

IMPORTANT: Electrostatic discharge may cause damage to machine control electronics. Refer to online Tech Sheet for additional information.

Check for proper voltage by completing the following steps:

1. Disconnect the power or unplug the product.
2. Connect voltage measurement equipment to proper connectors.
3. Plug in product or reconnect power and confirm voltage reading.
4. Disconnect the power or unplug the product.

WIRE DIAGRAM



IMPORTANT: Une décharge d'électricité statique peut faire subir des dommages aux circuits électroniques. Pour plus d'informations, se reporter à la fiche technique du produit en ligne.

Contrôler que la tension est correcte en effectuant les étapes suivantes :

1. Déconnecter la source de courant électrique ou débrancher l'appareil.
2. Brancher le voltmètre au connecteur approprié.
3. Brancher l'appareil ou reconnecter la source de courant électrique et vérifier la tension.
4. Déconnecter la source de courant électrique ou débrancher l'appareil.

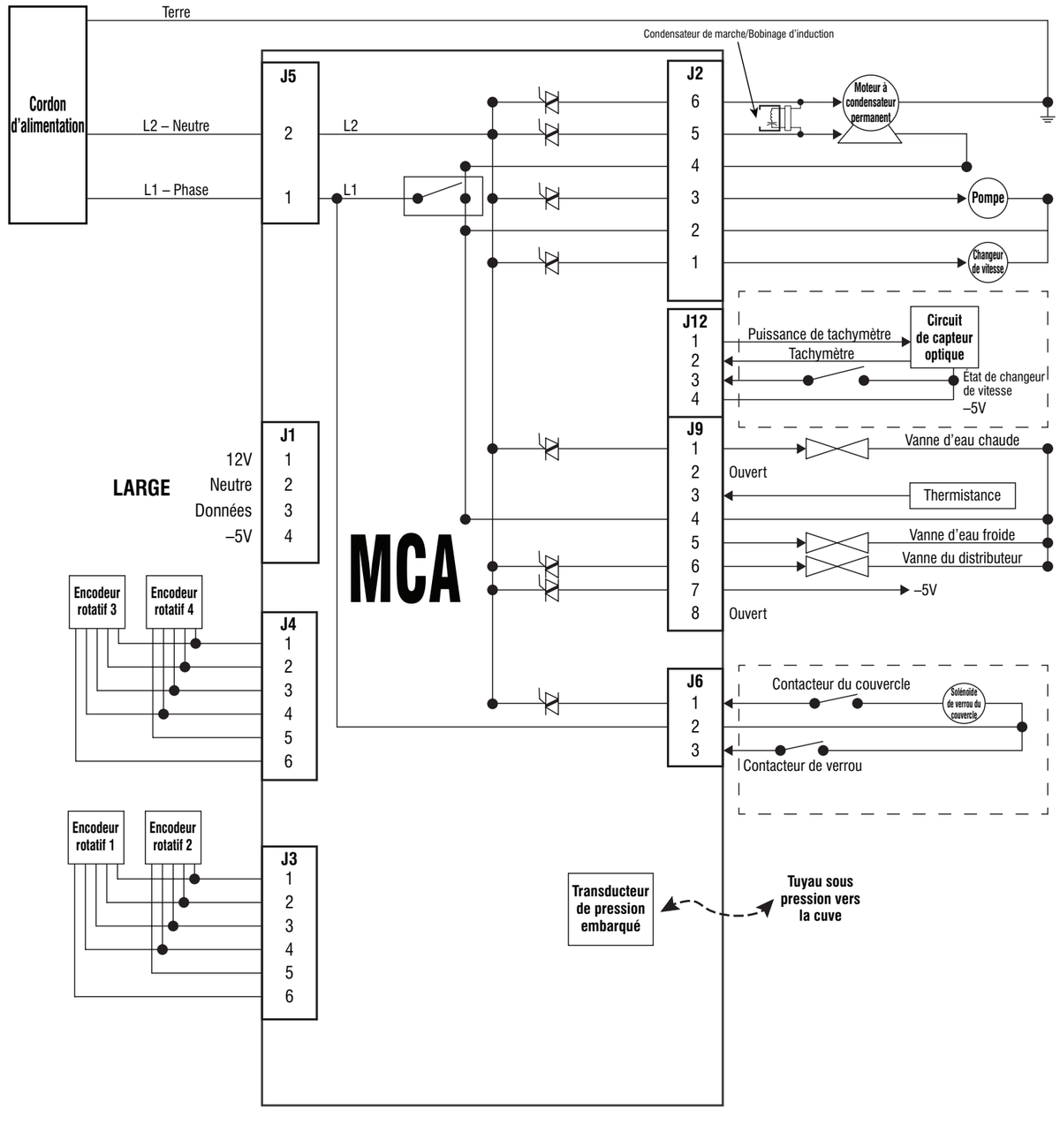



SCHÉMA DE CÂBLAGE